

本企画は、製品仕様書、マニュアル、マーケティング資料、webなどのコンテンツのより効果的な管理および運用をお考えのあらゆる企業を対象に、コンテンツマネジメントシステムのソリューションプロバイダー3社が、提示された共通課題に対して、実現できる機能、導入までのプロセス、導入後の運用のヒント、効果など、より具体的なソリューションの提案を、公開コンペの形式でプレゼンテーションするというセミナーイベントです。

参加者は、多くの日本企業が直面するコンテンツ管理にまつわる課題に対する多様なソリューション提案を、一度に見比べることができます。

主催: STC東京支部

ドキュメントソリューション公開コンペ

第3弾

テーマ

～ドキュメント制作の効果的なコンテンツ管理を探る～

■プレゼンター企業

クボタシステム開発株式会社

株式会社シュタールジャパン

丸星株式会社

■モジュレーター

ソシオメディア株式会社 篠原稔和氏

■日時

2009年9月11日(金)

13:20 受付開始

14:00～18:00 公開コンペ

18:30～20:30 交流会

■会場

科学技術館 6F 第1会議室

東京都千代田区北の丸公園 2-1

※交流会会場は科学技術館から徒歩5分

■参加費

公開コンペ: 5,000円(非会員6,000円)

交流会: 4,000円(会員・非会員共通)

■交通

九段下駅(地下鉄東西線、半蔵門線、都営新宿線)

竹橋駅(地下鉄東西線)

どちらからも徒歩7分

ドキュメントソリューション公開コンペ 第3弾

～ドキュメント制作の効果的なコンテンツ管理を探る～

■プレゼンター企業紹介(順不同)

プレゼンテーションの順番は、公正を期すため、当日くじ引きで決定します。

クボタシステム開発株式会社

1987年 株式会社クボタのIT子会社として設立。情報システムの企画/開発/運用ならびにネットワーク設計/構築の事業を展開。

2003年 クボタ向けに開発した製造業向けマニュアル製作パッケージソフト「PROSPERAS」を販売開始。オートバイ/自動車/船舶/発電機/フォークリフト/チェーンソー/エアコン/医療機器/工作機械/精密機器/ネットワーク機器/生活関連機器/農機具などの多言語マニュアル製作で実績多数。マニュアル製作の課題抽出から解決までトータルなサポートサービスを提供。

株式会社シュタールジャパン

本社のあるスイスをはじめ、世界31カ国に拠点のあるシュタールグループの日本法人。各国に広がるネットワークを活用した多言語翻訳での豊富な実績と、他社に先駆けSGML、XMLにいち早く対応し技術情報管理プラットフォームGRIPS、翻訳支援ツールTransitなど技術情報に関わるソフトウェアを自社で開発した技術力を背景に、世界の優良顧客と長期的なパートナーシップを構築している。

丸星株式会社

1954年設立。自動車、産業機械、OA機器、医療機器などの大手メーカーおよび販売会社をお客様として、技術者およびエンドユーザー向けの製品技術情報(テクニカルドキュメント)を制作し提供している。

調査分析、企画、原稿作成、翻訳、編集、デジタルコンテンツ制作、各種ドキュメント作成、納入物流までトータル情報サービスを提供しており、コンテンツマネジメントシステム「SDL Trisoft CCM」の販売代理店でもある。

STCとは？

STC (Society for Technical Communication) は、1953年に設立された世界規模のTC (Technical Communication) 技術研究団体です。STCは非政府系の非営利団体で、ボランティアによる活動を中心に運営されています。本部を米国ヴァージニア州アーリントン市に置き、個人会員2万人、賛助(法人)会員60数社、米国を中心に140数支部を設置しています。

(注)TCとは技術情報伝達に関わる広範な活動を意味します。たとえば、マニュアルの設計、テクニカルライティング、翻訳、グラフィックデザイン、印刷・製本など、およびこれに関するマネジメントや教育などが含まれます。

STCの活動と目的

- テクニカルライター、デザイナー、テクニカルイラストレータ、トランスレータ、印刷や製本など日本語、外国語のマニュアル制作に係わる人
- 管理者又は経営者としてマニュアルや技術文書の制作に係わる人
- 大学、企業の研究所などでわかりやすい伝達の方法を研究する人
- マンマシンインターフェースの設計開発に係わる人
- マルチメディアによるコミュニケーションを研究する人
- 翻訳技術、機械翻訳などを研究する人
- STC主催のAC (Annual Conference)にて論文発表を志す人

本部の活動内容

- 国際シンポジウムの開催 (AC)
- 国際TCコンクールの開催 (マニュアル、イラストレーション、出版物、ニュースレター、技術文書等のTC媒体物のコンテスト)
- 地域、支部主催のセミナー、研究会、講演会の主催
- 機関紙発行 (INTERCOM, TieLine, technical communication)
- 支部に対する支援 (還付金の交付、支部活動および会計の監督、優良支部や功労者表彰)

<http://www.stctokyo.org> (東京支部)

<http://www.stc.org> (米国本部)

問い合わせ先

STC東京支部 事務局

お問い合わせは下記 Emailにてお願いいたします。

stc@is.seikei.ac.jp

※ 別紙の「参加申込書」にご記入の上、メールで事務局にご送付ください。

※ 申込書はSTC東京支部のWebサイトからダウンロードしていただくか、事務局にお問い合わせください。